

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

14,006

It-Tlieta, 22 ta' Ġunju, 1982
Tuesday, 22nd June, 1982

Prezz 10c
Price 10c

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

GOVERNMENT NOTICES

Nru. 283

No. 283

IL-PRESIDENT TA' MALTA

THE PRESIDENT OF MALTA

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-President ta' Malta irritornat Malta fil-21 ta' Ġunju, 1982, u reġgħet dahlet għall-qadi tad-dmirijiet tal-kariga tagħha ta' President.

IT is notified for general information that the President of Malta returned to Malta on the 21st June, 1982, and has resumed the functions of the office of President.

Il-Prim Imħallef ma baqax jaqdi l-funzjonijiet ta' President mal-wasla lura f'Malta tal-President.

The Chief Justice has ceased to perform the functions of President from the time of the President's arrival in Malta.

It-22 ta' Ġunju, 1982

22nd June, 1982

Nru. 284

No. 284

IL-MINISTRU TA' L-INVESTIMENTI PARASTATALI U TAL-POPLU JERĠA' LURA FUQ DMIRIJETU

RESUMPTION OF DUTIES BY THE MINISTER OF PARASTATAL AND PEOPLE'S INVESTMENTS

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-Onor. P. Holland, LL.D., M.P., reġa' daħal għal dmirijietu bħala Ministru ta' l-Investimenti Parastatali u tal-Poplu fl-14 ta' Ġunju, 1982, u illi l-arrangamenti magħmulin bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 175 tat-8 ta' April, 1982, ma baqgħux isehhu f'dan is-sens.

IT is notified for general information that the Hon. P. Holland, LL.D., M.P., resumed duties as Minister of Parastatal and People's Investments on the 14th June, 1982, and that the arrangements made by Government Notice No. 175 of the 8th April, 1982, ceased to have effect accordingly.

It-22 ta' Ġunju, 1982
(OPM 439/71/IV)

22nd June, 1982

Nru. 285

KARIGA PENSJONABBLI

ID-DATA "18.2.82" pubblikata fin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 225 ta' l-24 ta' Mejju, 1982, hdejn l-isem tas-Sur Paul Camilleri, *Watchman*, mad-Dipartiment ta' l-Agricoltura, għandha tinqara "19.2.82".

It-22 ta' Ġunju, 1982

Nru. 286

AWTORITA' TAD-DJAR

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 483 tas-27 ta' Settembru, 1979, dwar Bçeġġeċ ta' Art tal-*Home-Ownership*, qed issir l-emenda li ġejja:—

HAL QORMI (TA' FARŻINA)

Biċċa art Nru. 77 b'faċċata ta' 10.36 m, b'rata semi-kummerċjali — £M56 ċens fis-sena (Skema II).

It-22 ta' Ġunju, 1982

Nru. 287

AWTORITA' TAD-DJAR

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 614 tal-5 ta' Novembru, 1981, dwar Bçeġġeċ ta' Art tal-*Home-Ownership*, qed isiru l-emendi li ġejjin:—

TA' GIORNI

Biċċa art Nru. 26 b'faċċata ta' 7.0 m, b'rata sussidjata — £M17 ċens fis-sena (Skema I).

Biċċa art Nru. 27 b'faċċata ta' 7.0 m, b'rata sussidjata — £M17 ċens fis-sena (Skema I).

It-22 ta' Ġunju, 1982

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 25

Bis-saħħa ta' l-Artikolu 81 (1) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitolu 13), il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġġarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-triq imsem-mija hawn taħt fid-dati u l-hinijiet indikati min-habba tqegħid ta' *cables* mill-Korporazzjoni Telemalta.

BIRKIRKARA

Fit-28, id-29 u t-30 ta' Ġunju, 1982, minn Triq Santu Rokku, mis-7.30 a.m. 'il quddiem.

It-22 ta' Ġunju, 1892

No. 285

PENSIONABLE POST

THE date "18.2.82" published in Government Notice No. 225 dated 24th May, 1982, against the name of Mr Paul Camilleri, *Watchman*, at the Department of Agriculture, should read "19.2.82".

22nd June, 1982

No. 286

HOUSING AUTHORITY

WITH reference to Government Notice No. 483 dated 27th September, 1979, regarding the Home-Ownership Plots, the following amendment is being made:—

QORMI (TA' FARŻINA)

Plot No. 77 with 10.36 m frontage at semi-commercial rate — £M56 per annum ground-rent (Scheme II).

22nd June, 1982

No. 287

HOUSING AUTHORITY

WITH reference to Government Notice No. 614 dated 5th November, 1981, regarding the Home-Ownership Plots, the following amendments are being made:—

TA' GIORNI

Plot No. 26 with 7.0 m frontage at subsidised rate — £M17 per annum ground-rent (Scheme I).

Plot No. 27 with 7.0 m frontage at subsidised rate — £M17 per annum ground-rent (Scheme I).

22nd June, 1982

POLICE NOTICE

No. 25

In virtue of Section 81 (1) of the Code of Police Laws (Chapter 13) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the street mentioned hereunder will be suspended on the dates and times indicated hereunder in connection with the laying of cables by the Telemalta Corporation.

BIRKIRKARA

On the 28th, 29th and the 30th June, 1982, through St Rocco Street, from 7.30 a.m. onwards.

22nd June, 1982

L-OGHĦLA PREZZIJJET TA' MKATAR
TAL-KARTA, SRIEVET TAL-KARTA U
KITCHEN ROLLS TAL-KARTA

(Regolamenti ta' l-1972 dwar il-Kontroll tal-Bejgħ
ta' Oġġetti, Regolament 3)

Ordni Nru. 29

Id-Direttur tal-Kummerċ iġharraf illi l-oghla
prezzijiet li bihom dawn il-marki ta' mkatar tal-
karta, srievet tal-karta u *kitchen rolls* tal-karta
manifatturati minn Karta Converters Ltd. jistgħu
jinbiegħu, għandhom, sakemm johroġ Ordni
iehor, ikunu kif ġej:—

| Marka Brand | Kwantità Unit | Lill-Bejjiegħ bl-Imnut To Retailer | Lill-Konsumatur To Consumer |
|---|---------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|
| Tish — mkatar tal-karta 3 ply 22×22cm | kull pakkett ta' 10 | 5c2 | 6c0 |
| Tish 3 ply paper handkerchiefs 22×22 cm | per packet of 10 | | |
| Sertis — srievet 30 cm 1 ply | kull pakkett ta' 100 | 24c8 | 28c0 |
| Sertis 1 ply 30cm napkins | per packet of 100 | | |
| Kitchen rolls Wipex | kull pakkett ta' tnejn | 41c0 | 46c0 |
| Wipex kitchen rolls | per twin pack | | |

L-Ordnijiet kollha ta' qabel li ma' jaqblux
ma' ta' hawn fuq huma b'dan imhassrin.

It-22 ta' Ġunju, 1982
(MTIA 406/69)
(SITC No. 641530)

L-OGHĦLA PREZZIJJET TA'
TRAB TAL-ĦALIB TAT-TFAL

(Regolamenti ta' l-1972 dwar il-Kontroll tal-Bejgħ
ta' Oġġetti, Regolament 3)

Ordni Nru. 30

Id-Direttur tal-Kummerċ iġharraf illi l-oghla
prezzijiet li bihom trab tal-ħalib tat-tfal Similac
jistgħu jinbiegħu, għandhom, sakemm johroġ
Ordni iehor, ikunu kif ġej:—

450g

L-Ordnijiet kollha ta' qabel li ma' jaqblux
ma' ta' hawn fuq huma b'dan imhassrin.

It-22 ta' Ġunju, 1982
(MT 3/108/78)
(SITC No. 022220)

MAXIMUM PRICES OF
PAPER HANDKERCHIEFS, PAPER NAPKINS
AND PAPER KITCHEN ROLLS

(Sale of Commodities (Control)
Regulations, 1972, Regulation 3)

Order No. 29

The Director of Trade notifies that the maxi-
mum prices at which the following brands of
paper handkerchiefs, paper napkins and paper
kitchen rolls manufactured by Karta Converters
Ltd. may be sold, shall, until further Order, be as
follows:—

All previous Orders inconsistent with the
above are hereby repealed.

22nd June, 1982

MAXIMUM PRICES OF
INFANT MILK POWDER

(Sale of Commodities (Control) Regulations, 1972,
Regulation 3)

Order No. 30

The Director of Trade notifies that the ma-
ximum prices at which Similac infant milk pow-
der may be sold, shall, until further Order, be as
follows:—

| Lill-Bejjiegħ bl-Imnut To Retailer | Lill-Konsumatur To Consumer |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| 89c0 | 95c0 |

All previous Orders inconsistent with the
above are hereby repealed.

22nd June, 1982

Certifikat tal-GCE London — Janjar 1982

L-Agent Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf lill-kandidati illi ċ-certifikati li għandhom x'jaqsmu ma' l-eżami msemmi hawn fuq issa waslu u jistgħu jġu irtirati mill-iskejjel rispettivi tagħhom.

Il-kandidati privati jistgħu jirtiraw iċ-certifikati tagħhom mill-Uffiċċju tar-Registatur ta' l-Eżamijiet, 31, Triq Nofs in-Nhar, Valletta.

Il-kandidati minn Għawdex jistgħu jirtiraw iċ-certifikati tagħhom mill-Iskola Sekondarja tas-Subien, ir-Rabat, Għawdex.

Il-kandidati jridu jipprezentaw in-Numru tal-Kandidat u l-Karta ta' l-Identità tagħhom.

It-22 ta' Ġunju, 1982

Eżami għall-Hruġ ta' Liċenza biex Wiehed jagħmilha bħala 'Wireman' — Liċenza 'A' — Mejju 1982

Riżultat Finali

Ir-Registatur ta' l-Eżamijiet iġarraf illi r-riżultat ta' l-eżami msemmi hawn fuq ġie pubbli- kat u wiehed jista' jarah mit-Tnejn sal-Ġimgħa, bejn is-7.30 a.m. u s-1.30 p.m. fil-Ferġha ta' l-Eżamijiet, 31, Triq Nofs in-Nhar, Valletta.

Wiehed jista' jara silta li turi kandidati minn Għawdex biss fl-Uffiċċju tal-Kap għall-Affarijiet ta' Għawdex, Segretarjat għal Għawdex, Triq ir-Repubblika, ir-Rabat, Għawdex.

It-22 ta' Ġunju, 1982

Avviz Lokali lill-Baħħara Nru. 14 ta' l-1982

Ngharrfu għall-informazzjoni ta' kulhadd illi t-Task Force, Forzi Armati ta' Malta, se tagħmel taħriġ ta' sparr attiv f'inhawi fin-Nofs in-Nhar ta' Delimara, mid-9.00 a.m. sas-1.00 p.m. kuljum matul il-perijodi mill-21 sal-25 ta' Ġunju, mis-26 sad-29 ta' Lulju, mit-23 sas-27 ta' Awissu u mill-20 sal-24 ta' Settembru, 1982.

L-inhawi tal-periklu se tkun f'raġġ ta' 3 mili u nofs ($3\frac{1}{2}$) nawtiċi minn pożizzjoni $35^{\circ} 39'N$, $14^{\circ} 35'E$.

L-Għoli tal-Periklu se jkun bejn wiehed u iehor 600 metru (2,000 pied).

Il-vapuri u l-inġenji kollha huma mwissija biex joqogħdu 'l bogħod mill-inhawi tal-periklu matul dawn il-hinijiet.

It-22 ta' Ġunju, 1982
(PORT/134/73)

GCE London — January 1982 Certificates

The Acting Director of Education notifies candidates that the certificates in respect of the above examination have now been received and can be collected from their respective schools.

Private candidates can collect their certificates from the Office of the Registrar of Examinations, 31, South Street, Valletta.

Candidates from Gozo can collect their certificates from the Boys' Secondary School, Victoria, Gozo.

Candidates are to produce their Candidate Number and Identity Card.

22nd June, 1982

Examination for the issue of a Licence to act as Wireman — Licence 'A' — May 1982

Final Result

The Registrar of Examinations notifies that the result of the above examination has been published and may be seen from Monday to Friday, between 7.30 a.m. and 1.30 p.m., at the Examinations Branch, 31, South Street, Valletta.

An extract showing candidates from Gozo only, may be seen at the Office of the Head for Gozo Affairs, Gozo Secretariat, Republic Street, Victoria, Gozo.

22nd June, 1982

Local Notice to Mariners No. 14 of 1982

It is notified for general information that the Task Force, Armed Forces of Malta, will be carrying out live firing practice in an area south of Delimara, from 9.00 a.m. to 1.00 p.m. daily during the periods 21st to 25th June, 26th to 29th July, 23rd to 27th August and 20th to 24th September, 1982.

The danger area will be within a circle of three and a half ($3\frac{1}{2}$) nautical miles radius from position $35^{\circ} 39'N$, $14^{\circ} 35'E$.

The Danger Height will be approximately 600 metres (2,000 feet).

All ships and craft are warned to keep clear of the danger area during these times.

22nd June, 1982

COMPARATIVE RETURN OF REVENUE
for the period 1st January, 1982 to 31st March, 1982

| Heads of Revenue | Actual Revenue | Revenue for same period of preceding year | Increase | Decrease |
|--|-------------------|---|-------------------|------------------|
| | £M | £M | £M | £M |
| ORDINARY REVENUE | | | | |
| Customs and Excise | 8,532,703 | 8,824,380 | | 291,677 |
| Licences, Taxes, etc | 2,425,643 | 1,637,697 | 787,946 | |
| Income Tax | 9,900,038 | 9,812,569 | 87,469 | |
| Death and Donation Duty | 512,974 | 568,366 | | 55,392 |
| Fees of Office | 339,255 | 272,994 | 66,261 | |
| Reimbursements | 708,882 | 368,416 | 340,466 | |
| Posts | 365,837 | 294,495 | 71,342 | |
| Water | 313,706 | 168,999 | 144,707 | |
| Rents | 582,732 | 1,338,849 | | 756,117 |
| Dividends on Investments | 398,720 | 3,085 | 395,635 | |
| Repayment of, and Interest on, loans made by Government | 1,221,100 | 874,490 | 346,610 | |
| National Insurance | 10,570,559 | 9,653,284 | 917,275 | |
| Lotteries | 2,800 | — | 2,800 | |
| Miscellaneous Receipts | 737,883 | 599,867 | 138,016 | |
| Civil Aviation | 358,913 | 569,028 | | 210,115 |
| Telemalta | — | — | | |
| Sales | 197,788 | 25,966 | 171,822 | |
| Central Bank of Malta | 13,973,557 | — | 13,973,557 | |
| GRANTS AND LOANS | | | | |
| Grants | — | 21,661 | | 21,661 |
| Loans | — | 43,867 | | 43,867 |
| TOTAL REVENUE | 51,143,090 | 35,078,013 | 17,443,906 | 1,378,829 |
| NET CHANGE | | | 16,065,077 | |

COMPARATIVE RETURN OF EXPENDITURE (Cont)
for the period 1st January, 1982 to 31st March, 1982

| Votes of Expenditure | Actual Expenditure | Expenditure for same period of preceding year | Increase | Decrease |
|--|-----------------------|--|-----------|-----------|
| | £M | £M | £M | £M |
| CAPITAL PROGRAMME | | | | |
| INVESTMENT | | | | |
| Telecommunications | 329,038 | 475,515 | | 146,477 |
| Development of Industries | 2,440,635 | 657,966 | 1,782,669 | |
| Agriculture and Fisheries | 139,828 | 224,465 | | 84,637 |
| Milk Marketing Undertaking | 78,408 | 120 | 78,288 | |
| Tourism | — | — | | |
| Port Development (Project) | 939,083 | 803,376 | 135,707 | |
| (Shiprepairing and Shipbuilding) | — | 13,570 | | 13,570 |
| INFRASTRUCTURE | | | | |
| Airport Development | 11,851 | 25,516 | | 13,665 |
| Water | 559,036 | 420,498 | 138,538 | |
| Roads | 208,340 | 150,358 | 57,982 | |
| Sewers | 108,114 | 99,307 | 8,807 | |
| Port Development (Equipment) | 29,542 | 1,644 | 27,898 | |
| Electricity | 465 | 4,693 | | 4,228 |
| SOCIAL | | | | |
| Museums and National Monuments | 7,867 | 17,465 | | 9,598 |
| Sport, Public Buildings and Gardens | 73,971 | 330,515 | | 256,544 |
| Health and Environment | 221,654 | 95,310 | 126,344 | |
| Education | 48,700 | 13,858 | 34,842 | |
| Housing | 330,992 | 148,935 | 182,057 | |
| TOTAL CAPITAL PROGRAMME | 5,527,524 | 3,483,111 | 2,573,132 | 528,719 |
| TOTAL EXPENDITURE | 43,867,044 | 37,231,292 | 8,427,392 | 1,791,640 |
| NET CHANGE | | | 6,635,752 | |

The Treasury
(Treas. 307/82)
4th June, 1982

A.H. Camilleri,
Accountant General

COMPARATIVE RETURN OF EXPENDITURE
for the period 1st January, 1982 to 31st March, 1982

| Votes of Expenditure | Actual Expenditure | Expenditure for same period of preceding year | Increase | Decrease |
|--|-----------------------|--|------------------|------------------|
| | £M | £M | £M | £M |
| RECURRENT EXPENDITURE | | | | |
| Office of the President | 23,462 | 22,774 | 688 | |
| House of Representatives | 41,947 | 65,875 | | 23,928 |
| Office of the Prime Minister | 220,784 | 164,064 | 56,720 | |
| Public Service Commission | 10,201 | — | 10,201 | |
| Armed Forces of Malta | 1,225,236 | 680,065 | 545,171 | |
| Civil Aviation | 437,261 | 365,293 | 71,968 | |
| Statistics | 259,388 | 135,719 | 123,669 | |
| Police | 901,766 | 872,340 | 29,426 | |
| Prisons | 40,813 | 31,209 | 9,604 | |
| Foreign Affairs | 238,200 | 177,263 | 60,937 | |
| Finance | 56,317 | 44,086 | 12,231 | |
| Treasury | 224,923 | 166,945 | 57,978 | |
| Pensions | 1,826,277 | 1,947,773 | | 121,496 |
| Public Debt and Property Charges | 1,283,405 | 1,180,308 | 103,097 | |
| Inland Revenue | 1,021,071 | 655,801 | 365,270 | |
| Customs | 767,708 | 617,365 | 150,343 | |
| Audit | 42,957 | 41,692 | 1,265 | |
| Computer Centre | 32,172 | — | 32,172 | |
| Labour, Culture and Welfare | 4,740,977 | 4,335,558 | 405,419 | |
| National Insurance | 12,191,571 | 9,537,993 | 2,653,578 | |
| Museum | 46,464 | 43,028 | 3,436 | |
| Works | 2,004,591 | 1,823,645 | 180,946 | |
| Water | 899,464 | 730,167 | 169,297 | |
| Lighting Streets and Roads | 35 | 55 | | 20 |
| Ministry of Development, Energy, Port and Telecommunications | 25,366 | 19,806 | 5,560 | |
| Posts | 485,336 | 403,649 | 81,687 | |
| Ports | 72,787 | 120,870 | | 48,083 |
| Agriculture | 617,102 | 536,451 | 80,651 | |
| Trade, Industry and Parastatal and People's Industries | 187,226 | 171,505 | 15,721 | |
| Health | 4,219,349 | 3,906,886 | 312,463 | |
| Ministry of Tourism | 101,153 | 99,655 | 1,498 | |
| Education | 3,638,901 | 3,344,755 | 294,146 | |
| Public Libraries | 39,352 | 40,346 | | 994 |
| Legal | 121,028 | 125,475 | | 4,447 |
| Workings of the Law Courts Commission | 3,859 | — | 3,859 | |
| Judicial | 144,710 | 129,887 | 14,823 | |
| Land | 119,519 | 132,913 | | 13,394 |
| Housing | 26,842 | 26,406 | 436 | |
| (Miscellaneous Services) | — | 917,584 | | 917,584 |
| TOTAL RECURRENT EXPENDITURE | 38,339,520 | 33,615,206 | 5,854,260 | 1,129,946 |
| SPECIAL EXPENDITURE | | | | |
| Sundry Services and Supplies | — | 132,975 | | 132,975 |
| TOTAL SPECIAL EXPENDITURE | — | 132,975 | | 132,975 |

UFFIĊĊJU TAT-TEŻOR

L-*Accountant General* u *Direttur tal-Kuntratti* javża illi:—

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, l-24 ta' Ġunju, 1982, għal:—

Avviż Nru. 331. *Provvista ta' canvas covers għat-tagħmir tal-kanuni lill-Forzi Armati ta' Malta.*

Avviż Nru. 332. *Provvista ta' sealer silverine waterproofer lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.*

Avviż Nru. 333. *Provvista ta' pompi ta' l-idejn, wrenches u pipe cutters lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.*

Avviż Nru. 334. *Provvista ta' qwieleb ta' l-irkotta lill-Impriza għall-Bejgħ tal-Halib.*

Avviż Nru. 361. *Thaffir ta' trinek u tqegħid ta' katusi b'konnessjoni mar-Relief Sewer ta' Hal Qormi — Fażi I — (Stima: £M14,669) — Dipartiment tax-Xoghlijiet.*

Avviż Nru. 362. *Thaffir ta' mini u spieri b'konnessjoni mar-Relief Sewer ta' Hal Qormi — Fażi I — (Stima: £M36,150) — Dipartiment tax-Xoghlijiet.*

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-28 ta' Ġunju, 1982, għal:—

Avviż Nru. 351. *Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 19 lid-Dipartiment tas-Saħħa.*

Avviż Nru. 391. *Kiri ta' karozzi self-drive lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.*

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, l-1 ta' Lulju, 1982, għal:—

Avviż Nru. 355. *Provvista ta' spare parts għal trakkijiet tat-tip tal-Fiat Romanazzi lil Xlokk Construction Company Limited.*

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, il-5 ta' Lulju, 1982, għal:—

Avviż Nru. 325. *Provvista ta' 'instant' developing films lill-Kummissjoni Elettorali.*

Avviż Nru. 356. *Provvista ta' coco mats u trays taż-żingu lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.*

Avviż Nru. 371. *Provvista ta' qomos bojod lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.*

Avviż Nru. 382. *Manutenzjoni, servicing u tiswija ta' makni tal-ħjata lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.*

Avviż Nru. 392. *Provvista ta' precast hollow concrete blocks lid-Dipartimenti tal-Gvern u Korpi Parastatali.*

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, it-8 ta' Lulju, 1982, għal:—

Avviż Nru. 335. *Provvista ta' turntable trucks lid-Dipartiment tas-Saħħa.*

THE TREASURY

The *Accountant General* and *Director of Contracts* notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 24th June, 1982, for:—

Advt. No. 331. *Supply of canvas covers for gun equipment to the Armed Forces of Malta.*

Advt. No. 332. *Supply of sealer silverine waterproofer to the Central Supplies Section.*

Advt. No. 333. *Supply of hand pumps, wrenches and pipe cutters to the Central Supplies Section.*

Advt. No. 334. *Supply of rikotta baskets to the Milk Marketing Undertaking.*

Advt. No. 361. *Cutting of trenches and pipe laying in connection with Qormi Relief Sewer — Phase I — (Estimate: £M14,669) — Department of Works.*

Advt. No. 362. *Sinking shafts and driving galleries in connection with the Qormi Relief Sewer — Phase I — (Estimate: £M36,150) — Department of Works.*

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 28th June, 1982, for:—

Advt. No. 351. *Supply of medical and surgical equipment No. 19 to the Department of Health.*

Advt. No. 391. *Hire of self-drive cars to the Department of Education.*

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 1st July, 1982, for:—

Advt. No. 355. *Supply of spare parts for Fiat Romanazzi trucks to Xlokk Construction Company Limited.*

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 5th July, 1982, for:—

Advt. No. 325. *Supply of "instant" developing films to the Electoral Commission.*

Advt. No. 356. *Supply of coco mats and zinc trays to the Central Supplies Section.*

Advt. No. 371. *Supply of white shirts to the Central Supplies Section.*

Advt. No. 382. *Maintenance, servicing and repair of sewing machines to the Department of Education*

Advt. No. 392. *Supply of precast hollow concrete blocks to Government Departments and Parastatal Bodies.*

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 8th July, 1982, for:—

Advt. No. 335. *Supply of turntable trucks to the Department of Health.*

Avviż Nru. 336. Provvista ta' tankijiet ta' l-ilma lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 337. Provvista ta' pilloli u mustardini (Nru. 11) lid-Dipartiment tas-Saħħa

Avviż Nru. 338. Provvista ta' *disposable microbiology laboratory equipment* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 339. Provvista ta' *atraumatic sutures* (Nru. 1) lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 340. Provvista ta' *ethanol 96% B.P.* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 363. Provvista ta' *stationery* ta' l-uffiċċju Nru. 1 lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 364. Provvista ta' *stationery* ta' l-uffiċċju Nru. 2 lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 365. Provvista ta' *katina* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 366. Provvista ta' *nitrous oxide* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-12 ta' Lulju, 1982, għal:—

Avviż Nru. 341. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku (Nru. 3) *Transfer paper* u *plates* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 342. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku (Nru. 4) lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 343. Provvista ta' injezzjonijiet Nru. 11 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 344. Provvista ta' diżinfettanti lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 345. Provvista ta' farmacewtiċi Nru. 2 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 346. Provvista ta' farmacewtiċi Nru. 25 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 347. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 21 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 348. Provvista ta' pilloli u mustardini Nru. 9 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 349. Provvista ta' *disposable blood collection tubes* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 372. Provvista ta' ossiġenu mediku lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 373. Provvista ta' karta xuga bajda u *kraft wrapping paper* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 374. Provvista ta' *ductile iron pipes* u *fittings* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 375. Provvista ta' *stationery* ta' l-uffiċċju Nru. 3 lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 376. Provvista ta' *gravity* u *high pressure asbestos cement sewer pipes* u *specials* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 377. Provvista ta' *habel tal-wire*, *clamps* u *shackles* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Advt. No. 336. Supply of water tanks to the Department of Health.

Advt. No. 337. Supply of pills and tablets (No. 11) to the Department of Health.

Advt. No. 338. Supply of disposable microbiology laboratory equipment to the Department of Health.

Advt. No. 339. Supply of atraumatic sutures (No. 1) to the Department of Health.

Advt. No. 340. Supply of ethanol 96% B.P. to the Department of Health.

Advt. No. 363. Supply of office stationery No. 1 to the Central Supplies Section.

Advt. No. 364. Supply of office stationery No. 2 to the Central Supplies Section.

Advt. No. 365. Supply of chain to the Central Supplies Section.

Advt. No. 366. Supply of nitrous oxide to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 12th July, 1982, for:—

Advt. No. 341. Supply of medical and surgical equipment (No. 3) — Transfer paper and plates to the Department of Health.

Advt. No. 342. Supply of medical and surgical equipment (No. 4) to the Department of Health.

Advt. No. 343. Supply of injections No. 11 to the Department of Health.

Advt. No. 344. Supply of disinfectants to the Department of Health.

Advt. No. 345. Supply of pharmaceuticals No. 2 to the Department of Health.

Advt. No. 346. Supply of pharmaceuticals No. 25 to the Department of Health.

Advt. No. 347. Supply of medical and surgical equipment No. 21 to the Department of Health.

Advt. No. 348. Supply of pills and tablets No. 9 to the Department of Health.

Advt. No. 349. Supply of disposable blood collection tubes to the Department of Health.

Advt. No. 372. Supply of medical oxygen to the Department of Health.

Advt. No. 373. Supply of white blotting paper and kraft wrapping paper to the Central Supplies Section.

Advt. No. 374. Supply of ductile iron pipes and fittings to the Central Supplies Section.

Advt. No. 375. Supply of office stationery No. 3 to the Central Supplies Section.

Advt. No. 376. Supply of gravity and high pressure asbestos cement sewer pipes and specials to the Central Supplies Section.

Advt. No. 377. Supply of wire rope, clamps and shackles to the Central Supplies Section.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, il-15 ta' Lulju, 1982, għal:—

Avviż Nru. 352. Provvista ta' *combination carpenter's machine* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 353. Provvista ta' *anti haemophillia factor IX* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 354. Provvista ta' *farmacewtiċi* Nru. 1 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 383. Provvista ta' *faxex* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 390. Provvista ta' *electronic valves* lid-Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Ċivili.

Avviż Nru. 393. Provvista ta' *X-ray wallets* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 394. Provvista ta' *vehicles canvas canopies* lill-Forzi Armati ta' Malta/Task Force.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, id-19 ta' Lulju, 1982, għal:—

Avviż Nru. 357. Provvista ta' *mustardini* Nru. 4 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 358. Provvista ta' *farmacewtiċi* Nru. 24 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 359. Provvista ta' *farmacewtiċi* Nru. 28 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 360. Provvista ta' *tagħmir mediku u kirurġiku* Nru. 11 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, it-22 ta' Lulju, 1982, għal:—

Avviż Nru. 367. Provvista ta' *chest electrodes* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 368. Provvista ta' *prodotti tad-dem* Nru. 2 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 369. Provvista ta' *pilloli u mustardini* Nru. 2 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 370. Provvista ta' *pilloli u mustardini* Nru. 10 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, is-26 ta' Lulju, 1982, għal:—

Avviż Nru. 378. Provvista ta' *farmacewtiċi* Nru. 26 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 379. Provvista ta' *anti-haemophyllia factor VIII* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 380. Provvista ta' *saqqijiet tal-polyurethane foam* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 381. Provvista ta' *materjal ta' l-arti (Parti I)* lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-HAMIS, id-29 ta' Lulju, 1982, għal:—

Avviż Nru. 384. Provvista ta' *tagħmir mediku u kirurġiku* Nru. 16 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 385. Provvista ta' *tagħmir mediku u kirurġiku* Nru. 17 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 15th July, 1982, for:—

Advt. No. 352. Supply of combination carpenter's machine to the Department of Health.

Advt. No. 353. Supply of anti haemophillia factor IX to the Department of Health.

Advt. No. 354. Supply of pharmaceuticals No. 1 to the Department of Health.

Advt. No. 383. Supply of dressings to the Department of Health.

Advt. No. 390. Supply of electronic valves to the Department of Civil Aviation.

Advt. No. 393. Supply of X-ray wallets to the Department of Health.

Advt. No. 394. Supply of vehicles canvas canopies to the Armed Forces of Malta/Task Force.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 19th July, 1982, for:—

Advt. No. 357. Supply of tablets No. 4 to the Department of Health.

Advt. No. 358. Supply of pharmaceuticals No. 24 to the Department of Health.

Advt. No. 359. Supply of pharmaceuticals No. 28 to the Department of Health.

Advt. No. 360. Supply of medical and surgical equipment No. 11 to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 22nd July, 1982, for:—

Advt. No. 367. Supply of chest electrodes to the Department of Health.

Advt. No. 368. Supply of blood products No. 2 to the Department of Health.

Advt. No. 369. Supply of pills and tablets No. 2 to the Department of Health.

Advt. No. 370. Supply of pills and tablets No. 10 to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 26th July, 1982, for:—

Advt. No. 378. Supply of pharmaceuticals No. 26 to the Department of Health.

Advt. No. 379. Supply of anti-haemophyllia factor VIII to the Department of Health.

Advt. No. 380. Supply of polyurethane foam mattresses to the Department of Health.

Advt. No. 381. Supply of art material (Part I) to the Department of Education.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 29th July, 1982, for:—

Advt. No. 384. Supply of medical and surgical equipment No. 16 to the Department of Health.

Advt. No. 385. Supply of medical and surgical equipment No. 17 to the Department of Health.

Avviż Nru. 386. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 18 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 387. Provvista ta' *kits* għal *screening tests* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 388. Provvista ta' *single bottle suction unit* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 389. Provvista ta' *endotracheal tubes* u *re-breathing bags* tal-lastiku lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 395. Provvista ta' makni tal-ħjata lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 396. Provvista ta' *knee caps* u kalzetti tal-lastiku lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-2 ta' Awissu, 1982, għal:—

Avviż Nru. 397. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 20 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 398. Provvista ta' *infusion fluids equipment* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 399. Provvista ta' *blood bag system* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-22 ta' Ġunju, 1982

* * *

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-HAMIS, l-1 ta' Lulju, 1982, l'Accountant General' u d-Direttur tal-Kuntratti, it-Teżor, il-Furjana, jilqa' kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Stampar u legatura ta' edizzjoni riveduta tal-Liġijiet ta' Malta lill-Kummissjoni tal-Liġijiet.

Il-formoli tal-kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Kummissjoni tal-Liġijiet, il-Palazz, Valletta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-HAMIS, it-8 ta' Lulju, 1982, l'Accountant General' u d-Direttur tal-Kuntratti, it-Teżor, il-Furjana, jilqa' kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Provvista u stallazzjoni ta' *wind girder/door support* fil-*Helicopter Flight Hangar — Task Force*, Forzi Armati ta' Malta, Ħal Luqa.

Il-formoli tal-kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Kwartieri tat-*Task Force/Forzi Armati* ta' Malta, Ħal Luqa.

It-22 ta' Ġunju, 1982

Advt. No. 386. Supply of medical and surgical equipment No. 18 to the Department of Health.

Advt. No. 387. Supply of kits for screening tests to the Department of Health.

Advt. No. 388. Supply of single bottle suction unit to the Department of Health.

Advt. No. 389. Supply of endotracheal tubes and rubber re-breathing bags to the Department of Health.

Advt. No. 395. Supply of sewing machines to the Department of Health.

Advt. No. 396. Supply of knee caps and elastic stockings to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 2nd August, 1982, for:—

Advt. No. 397. Supply of medical and surgical equipment No. 20 to the Department of Health.

Advt. No. 398. Supply of infusion fluids equipment to the Department of Health.

Advt. No. 399. Supply of blood bag system to the Department of Health.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtained on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

22nd June, 1982

* * *

Sealed quotations will be received by the Accountant General and Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 1st July, 1982, for:—

Printing and binding of a revised edition of the Laws of Malta to the Law Commission.

Quotation forms and any other further information may be obtained from the Office of the Law Commission, the Palace, Valletta.

Sealed quotations will be received by the Accountant General and Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 8th July, 1982, for:—

Supply and installation of a *wind girder/door support* at the *Helicopter Flight Hangar — Task Force*, Armed Forces, Luqa.

Quotation forms and any other further information may be obtained from the Headquarters *Task Force/Armed Forces* of Malta, Luqa.

22nd June, 1982

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Ic-Chairman igharraff illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-28 ta' Gunju, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż/P/Nru. 8/82. Manifattura ta' Tankijiet ta' l-azzar għall-ħażna taħt l-art.

Avviż/E/Nru. 42/82. *Air Heater Tubes*.

Avviż/E/Nru. 44/82. *Steel Stay Wire*.

Avviż/E/Nru. 45/82. *Surge Divertors*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-5 ta' Lulju, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 43/82. 11 KV *submarine cable*.

Avviż/P/Nru. 7/82. Twaqqif ta' armar f'*Tank Chambers*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, id-19 ta' Lulju, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 54/82. *Cable Termination Material*.

Avviż/E/Nru. 58/82. *High Voltage pressure Tester*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-16 ta' Awissu, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż/P/Nru. 12/82. *Metering Trolley*.

Taqsimta ta' l-Elettriku

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-29 ta' Gunju, 1982, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 57/82. *Junior hacksaw blades u plastic cable clips*.

Kwot. Nru. 58/82. *Stillson Pipe Wrenches*.

Kwot. Nru. 65/82. 13 Amp 1 gang 3-pin *socket outlets*.

Kwot. Nru. 66/82. *Tube Expanders*.

Kwot. Nru. 67/82. *Likwidu Low Toxicity għat-tindif*.

Kwot. Nru. 68/82. *Mesh tar-ramm aħmar*.

Kwot. Nru. 69/82. *Couplings tar-ramm u tubing tar-ramm aħmar*.

Kwot. Nru. 76/82. *Chain Block*.

Kwot. Nru. 77/82. *Flexible Plastic Insulated Wire*.

Avviż/E/Nru. 59/82. Xoghlijiet ta' thaffir ta' trinek fil-Qawra.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-6 ta' Lulju, 1982, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 46/82. *Time Switches*.

Avviż/E/Nru. 41/82. Slielem li jitwalu ta' l-injam.

Kwot. Nru. 81/82. *Steel Pins għall-Iżulaturi tal-11 KV*.

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on Monday, 28th June, 1982, for:—

Advt./P/No. 8/82. Manufacture of steel underground storage Tanks.

Advt./E/No. 42/82. *Air Heater Tubes*.

Advt./E/No. 44/82. *Steel Stay Wire*.

Advt./E/No. 45/82. *Surge Divertors*.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 5th July, 1982, for:—

Advt./E/No. 43/82. 11 KV submarine cable.

Advt./P/No. 7/82. Erecting of scaffolding in Tank chambers.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 19th July, 1982, for:—

Advt./E/No. 54/82. *Cable Termination Material*.

Advt./E/No. 58/82. *High Voltage pressure Tester*.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 16th August, 1982, for:—

Advt./P/No. 12/82. *Metering Trolley*.

Electricity Division

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 29th June, 1982, for:—

Quot. No. 57/82. *Junior hacksaw blades and plastic cable clips*.

Quot. No. 58/82. *Stillson Pipe Wrenches*.

Quot. No. 65/82. 13 Amp 1 gang 3-pin *socket outlets*.

Quot. No. 66/82. *Tube Expanders*.

Quot. No. 67/82. *Low Toxicity cleaning fluid*.

Quot. No. 68/82. *Copper mesh*.

Quot. No. 69/82. *Brass couplings and copper tubing*.

Quot. No. 76/82. *Chain Block*.

Quot. No. 77/82. *Flexible Plastic Insulated Wire*.

Advt./E/No. 59/82. *Trenching works at Qawra*.

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 6th July, 1982, for:—

Advt./E/No. 46/82. *Time Switches*.

Advt./E/No. 41/82. *Wooden Extension ladders*.

Quot. No. 81/82. *Steel Pins for 11 KV Insulators*.

Kwot. Nru. 80/82. *Laboratory Muffle furnace.*

Kwot. Nru. 79/82. *Plastic compound.*

Kwot. Nru. 102/82. *Nuċċalijiet skuri għal Welding Screen.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-13 ta' Lulju, 1982, jintlaqghu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 70/82. *Silica Gel.*

Kwot. Nru. 75/82. *Katusi tal-PVC.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-20 ta' Lulju, 1982, jintlaqghu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 85/82. *Għodod.*

Kwot. Nru. 86/82. *Lampi HPMV 1000 Watts.*

Kwot. Nru. 87/82. *Critical Pressure transmitters u indicators.*

Kwot. Nru. 90/82. *Twavel ta' l-Abjad.*

Kwot. Nru. 91/82. *Portable Electronic Hydrogen leak Detectors.*

Kwot. Nru. 92/82. *Rectifiers.*

Kwot. Nru. 94/82. *Manki Flessibbli.*

Kwot. Nru. 95/82. *Ground Thread hand chasers.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-27 ta' Lulju, 1982, jintlaqghu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 96/82. *Spiral edge wound gasket.*

Kwot. Nru. 97/82. *Għodod.*

Kwot. Nru. 98/82. *Moving coil ammeters.*

Kwot. Nru. 103/82. *Materjali għall-insulating ta' l-elettriku.*

Kwot. Nru. 104/82. *Tapes tat-Terylene u tax-Xoqqa Bajda.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-3 ta' Awissu, 1982, jintlaqghu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 106/82. *Heavy Duty Router.*

Kwot. Nru. 107/82. *Stainless Steel wire.*

Kwot. Nru. 108/82. *Stainless steel brassrods flanges u kannu.*

Taqsuma tal-Petroleum

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-29 ta' Gunju, 1982, jintlaqghu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 22/82. *Floodlighting Lanterns.*

Avviż/E/Nru. 9/82. *Xogħlijiet ta' l-azzar f'M'Xlukk Dolphin u tank farm.*

Quot. No. 80/82. *Laboratory Muffle furnace.*

Quot. No. 79/82. *Plastic Compound.*

Quot. No. 102/82. *Dark glasses for Welding Screen.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 13th July, 1982, for:—

Quot. No. 70/82. *Silica Gel.*

Quot. No. 75/82. *PVC pipes.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 20th July, 1982, for:—

Quot. No. 85/82. *Tools.*

Quot. No. 86/82. *Lamps HPMV 1000 Watts.*

Quot. No. 87/82. *Critical Pressure transmitters and indicators.*

Quot. No. 90/82. *White Deal Boards.*

Quot. No. 91/82. *Portable Electronic Hydrogen leak Detectors.*

Quot. No. 92/82. *Rectifiers.*

Quot. No. 94/82. *Flexible Hoses.*

Quot. No. 95/82. *Ground Thread hand chasers.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 27th July, 1982, for:—

Quot. No. 96/82. *Spiral edge wound gasket.*

Quot. No. 97/82. *Tools.*

Quot. No. 98/82. *Moving coil ammeters.*

Quot. No. 103/82. *Electrical Insulating materials.*

Quot. No. 104/82. *Terylene and White Linen Tapes.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 3rd August, 1982, for:—

Quot. No. 106/82. *Heavy Duty Router.*

Quot. No. 107/82. *Stainless Steel wire.*

Quot. No. 108/82. *Stainless steel brassrods flanges and pipe.*

Petroleum Division

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 29th June, 1982, for:—

Quot. No. 22/82. *Floodlighting Lanterns.*

Avvt./E/No. 9/82. *Steel works at M'Xlukk Dolphin and tank farm.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-6 ta' Lulju, 1982, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 23/82. Lampi tal-filament tat-tip *Pin*.

Kwot. Nru. 24/82. Kanen galvanizzati u boltijiet u skorfini.

Kwot. Nru. 25/82. Manifattura ta' *trolley*.

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Ċentrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-22 ta' Ġunju, 1982

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 6th July, 1982, for:—

Quot. No. 23/82. Lamps filament Pin type.

Quot. No. 24/82. Galvanised pipes and bolts and nuts.

Quot. No. 25/82. Manufacture of trolley.

Forms of tenders/quotations and any further information may be obtained from the Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

22nd June, 1982

DIPARTIMENT TAX-XOGĦLIJJET

L-Aġent Direttur tax-Xogħlijiet iġharraf illi:—

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-25 ta' Ġunju, 1982, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Avviż Nru. 77. Tifrix u titliegħ ta' xaħx għall-Blokki I u J fil-Qasam tad-Djar f'Ta' Giorni.

Avviż Nru. 78. Bejgħ u tneħħija ta' laqx żejjed mill-Ħanut tax-Xogħol tal-Mastrudaxxi, il-Marsa.

Kwot. Nru. 74/82. Provvista u tqegħid ta' rħam fil-Ministeru tal-Finanzi, il-Furjana.

Kwot. Nru. 75/82. Provvista u konsenja ta' *penetration bitumen* għal użu fil-Kumpless Turistiku ta' Sant' Anġlu.

Kwot. Nru. 76/82. Bejgħ 'tale quale' ta' oġġetti żejda li jinsabu fil-Qasam Industrijali tal-Marsa.

Kwot. Nru. 77/82. Bejgħ ta' skart tal-ħadid li jinsab f'diversi taqsimiet tad-Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tax-Xogħlijiet, Blokk Ċ, Beltissebħ, f'kull gurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-22 ta' Ġunju, 1982

WORKS DEPARTMENT

The Acting Director of Works notifies that:—

Sealed tenders/quotations will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 25th June, 1982, for:—

Advt. No. 77. Spreading and hoisting of xaħx for Blocks I and J at Ta' Giorni Housing Estate.

Advt. No. 78. Sale and removal of surplus chippings from Carpentry Workshop, Marsa.

Quot. No. 74/82. Provision and laying of marble at the Ministry of Finance, Floriana.

Quot. No. 75/82. Supply and delivery of *penetration bitumen* for use at St. Angelo Tourist Complex.

Quot. No. 76/82. Sale 'tale quale' of surplus items of stores lying at Marsa Industrial Estate.

Quot. No. 77/82. Sale of scrap iron lying in various sections of the Works Department.

Forms of tender/quotations and further information may be obtained from the Office of Works, Block C, Beltissebħ, on any working day during office hours.

22nd June, 1982

DIPARTIMENT TA' L-ART

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-24 ta' Ġunju, 1982, għal:—

Avviż Nru. 107. Għoti b'ċens ta' hamsin sena, għall-bini ta' *garages* ta' 10 siti fil-Qasam tad-Djar ta' Sta. Venera immarkati A, B, C, D, E, u F, G, H, J, K fuq il-pjanti L.D. 235/81/2 u L.D. 235/81/3 rispettivament li jinsabu fid-Dipartiment ta' l-Art. (Jingħata sit wiehed biss lil kull min jieħu offerta).

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-1 ta' Lulju, 1982, għal:—

Avviż Nru. 108. Kiri tal-ħanut vojt Nru. 18 f'Bieb il-Belt, Valletta, għal mhux inqas minn tliet snin.

Avviż Nru. 109. Kiri tal-ħanut Nru. 6, Qasam tad-Djar, il-Gudja.

Avviż Nru. 110. Kiri tal-kantina Nru. 3 taħt Blokk C fil-Qasam tad-Djar, Tal-Pietà.

Avviż Nru. 111. Kiri tal-fond Nru. 117, Triq Kristofru, Valletta.

Avviż Nru. 112. Kiri tal-post rurali magħruf bħala Dar il-Ħamra, limiti taż-Żebbiegħ muri blaħmar fuq il-pjanta L.D. 82/82 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 113. Kiri, mhux għall-abitazzjoni, tal-kamra Nru. 12, f'48, Triq Sant'Ursula, Valletta.

Avviż Nru. 114. Kiri tal-kamra Nru. 7 f'"Osteria", l-Imġarr, Għawdex.

Avviż Nru. 115. Kiri ta' sit biex jintuża bħala ġnien fi Triq il-Kapuċċini, il-Kalkara, muri blaħmar fuq il-pjanta L.D. 38/80/3, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 116. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 9 fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 117. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 11 fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 118. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 12 fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 119. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 13 fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 120. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 14 fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 121. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 15 fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 122. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 16 fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

LAND DEPARTMENT

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 24th June, 1982, for:—

Advt. No. 107. Grant on emphyteusis for 50 years, for the erection of garages, of 10 sites at the Sta. Venera Housing Estate marked A, B, C, D, E, and F, G, H, J, K on plans L.D. 235/81/2 and L.D. 235/81/3 respectively, held at the Land Department. (Successful tenderers will only be awarded one site each).

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 1st July, 1982, for:—

Advt. No. 108. Lease of bare shop No. 18 at City Gate, Valletta, for not less than three years.

Advt. No. 109. Lease of shop No. 6, Housing Estate, Gudja.

Advt. No. 110. Lease of basement No. 3 under Block C, Pietà Housing Estate.

Advt. No. 111. Lease of premises at No. 117, St Christopher Street, Valletta.

Advt. No. 112. Lease of rural tenement known as Dar il-Ħamra, limits of Żebbiegħ shown in red on plan L.D. 82/82 held at the Land Department.

Advt. No. 113. Lease, not for habitation purposes, of room No. 12 in 48, St Ursula Street, Valletta.

Advt. No. 114. Lease of room No. 7 in "Osteria", Mġarr, Gozo.

Advt. No. 115. Lease for gardening purposes of a site in Capuchins Road, Kalkara, shown in red on plan L.D. 38/80/3, held at the Land Department.

Advt. No. 116. Lease of market stall No. 9, Paola Market.

Advt. No. 117. Lease of market stall No. 11, Paola Market.

Advt. No. 118. Lease of market stall No. 12, Paola Market.

Advt. No. 119. Lease of market stall No. 13, Paola Market.

Advt. No. 120. Lease of market stall No. 14, Paola Market.

Advt. No. 121. Lease of market stall No. 15, Paola Market.

Advt. No. 122. Lease of market stall No. 16, Paola Market.

Avviż Nru. 123. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 18 fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 124. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 19 fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 125. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 35 fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 126. Kiri mhux għal użu kummerċjali ta' parti mill-ex-Cable Depot, il-Furjana. Dawk li jagħmlu l-offerta għandhom iġhidu għal liema skop jeħtieġu l-fond.

Avviż Nru. 127. Kiri tal-posta Nru. 1 fis-Suq ta' Birkirkara.

Avviż Nru. 128. Kiri tal-posta Nru. 18 fis-Suq ta' Birkirkara.

Avviż Nru. 129. Bejgħ ta' sit tal-kejl ta' bejn wieħed u ieħor ta' 2 metri kwadri fi Triq il-Qala, in-Nadur, Għawdex, muri bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 10/82 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, u għand is-Segretarjat għal Għawdex.

Avviż Nru. 130. Bejgħ ta' sit tal-kejl ta' bejn wieħed u ieħor ta' 23 metru kwadru fi Triq il-Qala, in-Nadur, Għawdex, muri bl-isfar fuq il-pjanta L.D. 10/82 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, u għand is-Segretarjat għal Għawdex.

Avviż Nru. 131. Bejgħ ta' sit tal-kejl ta' bejn wieħed u ieħor ta' 14.5 metri kwadri fi Triq il-Qala, in-Nadur, Għawdex, muri bl-aħdar fuq il-pjanta L.D. 10/82 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, u għand is-Segretarjat għal Għawdex.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluġin f'dan l-Ufficiċċju sal-10.00 a.m. tal-HAMIS, it-8 ta' Lulju, 1982, għal:—

* Avviż Nru. 132. Kiri għal mhux inqas minn erba' snin ta' ħanut vojta Nru. 1 fil-Qasam tad-Djar, Ħal Kirkop.

* Avviż Nru. 133. Kiri ta' ħanut F, fil-Qasam tad-Djar, iż-Żejtun.

* Avviż Nru. 134. Kiri ta' maħżen/ħanut fil-Qasam tad-Djar, il-Qrendi.

* Avviż Nru. 135. Kiri għal użu esklussivament bhala *canteen* ta' fond Nru. 7D fiċ-Ċentru tas-Snajja' Ta' Dbiegi, Għawdex.

* Avviż Nru. 136. Kiri ta' kamra taħt Blokk B, fil-Qasam tad-Djar, Ta' Giorni. Dawk li jagħmlu l-offerti għandhom iġhidu għal liema skop qed jikru l-kamra.

* Avviż Nru. 137. Kiri ta' kamra numru 1 bejn Blokk C u B fil-Qasam tad-Djar Tal-Blat, Ħal Qormi, muri bl-aħdar fuq il-pjanta LD 5/81/2, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-art.

Advt. No. 123. Lease of market stall No. 18, Paola Market.

Advt. No. 124. Lease of market stall No. 19, Paola Market.

Advt. No. 125. Lease of market stall No. 35, Paola Market.

Advt. No. 126. Lease for non-commercial purposes of part of ex-Cable Depot, Floriana. Tenderers are to specify for what purpose they require site.

Advt. No. 127. Lease of market stall No. 1 at the Birkirkara Market.

Advt. No. 128. Lease of market stall No. 18 at the Birkirkara Market.

Advt. No. 129. Sale of a site measuring approximately 2 square metres at Qala Road, Nadur, Gozo, shown in red on plan L.D. 10/82 held at the Land Department, and at the Secretariat for Gozo.

Advt. No. 130. Sale of a site measuring approximately 23 square metres at Qala Road, Nadur, Gozo, shown in yellow on plan L.D. 10/82 held at the Land Department, and at the Secretariat for Gozo.

Advt. No. 131. Sale of a site measuring approximately 14.5 square metres at Qala Road, Nadur, Gozo, shown in green on plan L.D. 10/82 held at the Land Department, and at the Secretariat for Gozo.

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 8th July, 1982, for:—

* Advt. No. 132. Lease for a minimum term of four years of bare shop No. 1, Housing Estate, Kirkop.

* Advt. No. 133. Lease of shop F, Housing Estate, Żejtun.

* Advt. No. 134. Lease of store/shop at Housing Estate, Qrendi.

* Advt. No. 135. Lease for the exclusive use as a canteen of premises 7D, Ta' Dbiegi Crafts Village, Gozo.

* Advt. No. 136. Lease of room under Block B, Housing Estate, Ta' Giorni. Tenderer to specify purpose for which room will be leased.

* Advt. No. 137. Lease of a room No. 1 between Block C and B at Tal-Blat Housing Estate, Qormi, shown in green on plan LD 5/81/2 held at the Land Department.

* Avviż Nru. 138. Kiri ta' kamra numru 2 bejn Blokk C u B fil-Qasam tad-Djar Tal-Blat, Ħal Qormi muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 5/81/2, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviż Nru. 139. Kiri għal użu esklussiv ta' ġnien ta' sit 1 hdejn Blokk A fil-Qasam tad-Djar Tal-Blat, Ħal Qormi muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 5/81/1, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviż Nru. 140. Kiri għal użu esklussiv ta' ġnien ta' sit 2 hdejn Blokk A fil-Qasam tad-Djar Tal-Blat, Ħal Qormi muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 5/81/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviż Nru. 141. Kiri għal użu esklussiv ta' ġnien ta' sit 3 hdejn Blokk B fil-Qasam tad-Djar Tal-Blat, Ħal Qormi muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 5/81/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviż Nru. 142. Kiri għal użu esklussiv ta' ġnien ta' sit 4 hdejn Blokk B fil-Qasam tad-Djar Tal-Blat, Ħal Qormi muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 5/81/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviż Nru. 143. Kiri għal użu esklussiv ta' ġnien ta' sit 5 hdejn Blokk C fil-Qasam tad-Djar Tal-Blat, Ħal Qormi muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 5/81/1, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviż Nru. 144. Kiri għal użu esklussiv ta' ġnien ta' sit 6 hdejn Blokk C, fil-Qasam tad-Djar Tal-Blat, Ħal Qormi muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 5/81/1, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviż Nru. 145. Kiri għal użu esklussiv ta' ġnien ta' sit 7 hdejn Blokk D, fil-Qasam tad-Djar Tal-Blat, Ħal Qormi muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 5/81/1, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviż Nru. 146. Kiri għal użu esklussiv ta' ġnien ta' sit 8 hdejn Blokk D, fil-Qasam tad-Djar Tal-Blat, Ħal Qormi, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 5/81/1, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviż Nru. 147. Għoti b'ċens ta' ħamsin sena għal bini ta' garaxxijiet ta' 10 siti fi Triq il-Vjoli, fil-Qasam tad-Djar, Sta. Lucia, markati b'numri 1 sal-10 fuq il-pjanta LD 28/81, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art. (Jingħata sit wieħed biss lil kull min jieħu offerta).

* Avviż Nru. 148. Bejgħ ta' sit tal-kejl ta' bejn wieħed u ieħor 1932 metru kwadru f'San Pawl tat-Targa, limiti tan-Naxxar, murija bl-aħmar fuq il-pjanta LD 75/82, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviż Nru. 149. Bejgħ ta' sit 1 tal-kejl ta' bejn wieħed u ieħor 125 metru kwadru fi Triq Santa Marija, il-Qbajjar, Għawdex, murija bil-blu fuq il-pjanta LD 76/82, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art u għand is-Segretarjat għal Għawdex.

* Advt. No. 138. Lease of a room No. 2 between Block C and B at Tal-Blat Housing Estate, Qormi, shown in red on plan LD 5/81/2 held at the Land Department.

* Advt. No. 139. Lease for the exclusive use as a garden of site 1 adjacent to Block A at Tal-Blat Housing Estate, Qormi, shown in red on plan LD 5/81/1 held at the Land Department.

* Advt. No. 140. Lease for the exclusive use as a garden of site 2 adjacent to Block A at Tal-Blat Housing Estate, Qormi, shown in red on plan LD 5/81/1 held at the Land Department.

* Advt. No. 141. Lease for the exclusive use as a garden of site 3 adjacent to Block B at Tal-Blat Housing Estate, Qormi, shown in red on plan LD 5/81/1 held at the Land Department.

* Advt. No. 142. Lease for the exclusive use as a garden of site 4 adjacent to Block B at Tal-Blat Housing Estate, Qormi, shown in red on plan LD 5/81/1 held at the Land Department.

* Advt. No. 143. Lease for the exclusive use as a garden of site 5 adjacent to Block C at Tal-Blat Housing Estate, Qormi, shown in red on plan LD 5/81/1 held at the Land Department.

* Advt. No. 144. Lease for the exclusive use as a garden of site 6 adjacent to Block C at Tal-Blat Housing Estate, Qormi, shown in red on plan LD 5/81/1 held at the Land Department.

* Advt. No. 145. Lease for the exclusive use as a garden of site 7 adjacent to Block D at Tal-Blat Housing Estate, Qormi, shown in red on plan LD 5/81/1 held at the Land Department.

* Advt. No. 146. Lease for the exclusive use as a garden of site 8 adjacent to Block D at Tal-Blat Housing Estate, Qormi, shown in red on plan LD 5/81/1 held at the Land Department.

* Advt. No. 147. Grant on emphyteusis for 50 years for the erection of garages of 10 sites in Violet Street, Housing Estate, Sta. Lucia, marked numbers 1 to 10 on plan LD 28/81, held at the Land Department. (Successful tenderers will only be awarded one site each).

* Advt. No. 148. Sale of a site measuring approximately 1932 square metres at San Pawl tat-Targa, limits of Naxxar, shown in red on plan LD 75/82, held at the Land Department.

* Advt. No. 149. Sale of site 1 measuring approximately 125 square metres at St Mary Street, Qbajjar Bay, Gozo, shown in blue on plan LD 76/82 held at the Land Department and at the Secretariat for Gozo.

* Avviż Nru. 150. Bejgħ ta' sit 2 tal-kejl ta' bejn wiehied u ieħor 26 metru kwadru fi Triq Santa Marija, il-Qbajjar, Għawdex, murija bl-aħdar fuq il-pjanta LD 76/82, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art u għand is-Segretarjat għal Għawdex.

* Avviżi li qed jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti, li flimkien mal-kondizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu, jekk wiehied japplika għalihom, fl-Uffiċċju ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-22 ta' Ġunju, 1982

* * *

Il-Kummissarju ta' l-Art jgħarraf illi:—

Għan-nom tal-Middle Sea Insurance Company Limited, jintlaqgħu offeriti magħluġin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-8 ta' Lulju, 1982, għal:—

* Avviż Nru. 151. Kiri tal-Ħanut A, taħt il-Middle Sea House, Triq id-Dejqa, il-Furjana, muri bl-isfar fuq il-pjanta LD 83A/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviż Nru. 152. Kiri tal-Ħanut C, taħt il-Middle Sea House, Triq id-Dejqa, il-Furjana, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 83A/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviż Nru. 153. Kiri tal-Ħanut D, taħt il-Middle Sea House, Triq id-Dejqa, il-Furjana, muri bl-aħdar fuq il-pjanta LD 83A/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviż Nru. 154. Kiri tal-Ħanut E, taħt il-Middle Sea House, Triq id-Dejqa, il-Furjana, muri bl-isfar fuq il-pjanta LD 83A/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviż Nru. 155. Kiri tal-Ħanut F, taħt il-Middle Sea House, Triq id-Dejqa, il-Furjana, muri bil-blu fuq il-pjanta LD 83A/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviżi li qed jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti, li flimkien mal-kondizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu, jekk wiehied japplika għalihom, fl-Uffiċċju ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-22 ta' Ġunju, 1982

* Advt. No. 150. Sale of site 2 measuring approximately 26 square metres at St Mary Street, Qbajjar Bay, Gozo, shown in green on plan LD 76/82 held at the Land Department and at the Secretariat for Gozo.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Land Office, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

22nd June, 1982

* * *

The Commissioner of Land notifies that:—

On behalf of the Middle Sea Insurance Company Limited, sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 8th July, 1982, for:—

* Advt. No. 151. Lease of shop A, underlying Middle Sea House, Narrow Street, Floriana, shown in yellow on plan LD 83A/81 held at the Land Department.

* Advt. No. 152. Lease of shop C, underlying Middle Sea House, Narrow Street, Floriana, shown in red on plan LD 83A/81 held at the Land Department.

* Advt. No. 153. Lease of Shop D, underlying Middle Sea House, Narrow Street, Floriana, shown in green on plan LD 83A/81 held at the Land Department.

* Advt. No. 154. Lease of Shop E, underlying Middle Sea House, Narrow Street, Floriana, shown in yellow on plan LD 83A/81 held at the Land Department.

* Advt. No. 155. Lease of Shop F, underlying Middle Sea House, Narrow Street, Floriana, shown in blue on plan LD 83A/81 held at the Land Department.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenderers should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Land Office, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

22nd June, 1982

KORPORAZZJONI TELEMALTA

Iċ-Chairman, Korporazzjoni Telemalta, igharraff illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-23 ta' Ġunju, 1982, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 25/82. Provvista ta' Prodotti ta' l-Injam.

Kwot. Nru. 26/82. Stampar ta' Fatturi tal-*Petrol*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-30 ta' Ġunju, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. DT/7/82. Provvista ta' *Fuses BPO Type 64/0.2*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-2 ta' Lulju, 1982, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

* Kwot. Nru. 27/82. Provvista ta' *Multi-meters*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-7 ta' Lulju, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. DT/8/82. Provvista ta' *Heat Shrinkable Jointing Material*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-28 ta' Lulju, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. DT 14/82. Provvista ta' *Linemen's Handsets*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-4 ta' Awissu, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. DT/12/82. Provvista ta' *Block Terminals u Box Connection*.

Avviż Nru. DT/13/82. Provvista ta' *Buckle Clips u msiemer ta' l-azzar*.

* Kwotazzjoni li qed tidher għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Telemalta, Taqsima tat-Telekomunikazzjoni, it-Telgħa ta' Spencer, il-Marsa, f'kull gurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

It-22 ta' Ġunju, 1982

TELEMALTA CORPORATION

The Chairman, Telemalta Corporation, notifies that:—

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 23rd June, 1982, for:—

Quot. No. 25/82. Supply of Timber Products.

Quot. No. 26/82. Printing of Petrol Vouchers.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 30th June, 1982, for:—

Advt. No. DT/7/82. Supply of Fuses BPO Type 64/0.2.

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. on Friday, 2nd July, 1982, for:—

* Quot. No. 27/82. Supply of Multimeters.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 7th July, 1982, for:—

Advt. No. DT/8/82. Supply of Heat Shrinkable Jointing Material.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 28th July, 1982, for:—

Advt. No. DT 14/82. Supply of Linemen's Handsets.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 4th August, 1982, for:—

Advt. No. DT/12/82. Supply of Block Terminals and Box Connection.

Advt. No. DT/13/82. Supply of Buckle Clips and Steel Nails.

* Quotation appearing for the first time.

Forms of tender/quotation and any further information may be obtained from Telemalta Corporation, Telecommunications Division, Spencer Hill, Marsa, on any working day during office hours.

22nd June, 1982

SOĊJETAJIET KUMMERĊJALI

Dan l-avviż qiegħed jiġi pubblikat skond l-Artikolu 191 (1) (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Sočjetajiet Kummerċjali:—

Nota: L-ittri hdejn in-numru tar-registrazzjoni jfissru hekk:
P: Soċjetà f'isem kollettiv; C: Kumpannija b'responsabbiltà limitata; OC: Kumpannija Barranija; OP: Soċjetà Barranija; P.Com: Soċjetà in akkomandita.

It-22 ta' Ġunju, 1982

V. E. MIFSUD,
Registatur tas-Sočjetajiet

COMMERCIAL PARTNERSHIPS

This Notice is published in terms of Section 191 (1) (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962:—

Note: The registration number key is as follows: P: Partnership en nom collectif; C: Limited Liability Company; OC: Oversea Company; OP: Oversea Partnership; P.Com: Partnership en Commandite.

22nd June, 1982

V. E. MIFSUD,
Registrar of Partnership

| Numru ta' Registrazzjoni Registration Number | Isem Name | Indirizz Address | Konsenja ta' Dokumenti Delivery of Documents | Registrazzjoni Registration | Hruġ ta' Certifikat Issue of Certificate | Xorta ta' Dokument Nature of Document |
|--|---|--|---|--------------------------------|---|--|
| C 5856 | Defranco Enterprises Ltd. | The Sorehouse, Għar Ram Road, New Street in Medina Road, Qormi | 17. 5.82 | 17. 5.82 | — | Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles |
| C 2665 | Angela Limited | 35, Inguanez Street, Rabat, Malta | 17. 5.82 | 17. 5.82 | — | Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles |
| C 5932 | Claire Shipping Limited | 171, Old Bakery Street, Valletta | 17. 5.82 | 17. 5.82 | 17. 5.82 | Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association |
| C 5933 | Aram Supplies Ltd. | 772, High Street, Hamrun | 17. 5.82 | 17. 5.82 | 17. 5.82 | Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association |
| C 5934 | Ocean Shipping Limited | 146/1, St Lucia Street, Valletta | 17. 5.82 | 17. 5.82 | 17. 5.82 | Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association |
| C 5935 | Plants Company Limited | U.C.I.M. Co. Buildings, Birkirkara Road, Birkirkara | 18. 5.82 | 18. 5.82 | 18. 5.82 | Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association |
| C 5936 | Sardan Shipping Limited | 146/1, St Lucia Street, Valletta | 18. 5.82 | 18. 5.82 | 18. 5.82 | Memorandum u Statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association |
| C 5937 | Valletta Shipping Limited | 146/1, St Lucia Street, Valletta | 18. 5.82 | 18. 5.82 | 18. 5.82 | Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association |
| C 5938 | Threeways Operations Limited | 'Martijn' No. 2, Marina Alley, Pietà | 19. 5.82 | 19. 5.82 | 19. 5.82 | Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association |
| C 5939 | Kopp and Klopfer Holdings Company Limited | Villa Mauramy, Mgr. A. Mifsud Street, Ta' Xbiex | 19. 5.82 | 19. 5.82 | 19. 5.82 | Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association |
| C 520 | L. Farrugia & Sons Limited | "Victoria Works", Cannon Street, Hamrun | 13. 5.82 | 19. 5.82 | — | Hlas lura ta' azzjonijiet privileġġjati Redemption of Preference Shares. |
| C 5940 | Miclan Shipping Co. Ltd. | Mercury House, 125, Old Mint Street, Valletta | 19. 5.82 | 19. 5.82 | 19. 5.82 | Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association |
| C 5941 | Edwin Bonello & Associates Limited | 8, Beresford Street, Sliema | 19. 5.82 | 19. 5.82 | 19. 5.82 | Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association |
| C 5942 | Erika Yachting Limited | 146/1, St Luca Street, Valletta | 20. 5.82 | 20. 5.82 | 20. 5.82 | Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association |
| C 4113 | Attard Services Limited | 20, Tanks Street, Birżebbuġa | 18. 5.82 | 20. 5.82 | — | Tibdil fil-memorandum u fl-istatut u zieda fil-kapital Alterations to the memorandum and articles including increase in capital |

| Numru ta' Registrazzjoni Registration Number | Isem Name | Indirizz Address | Konsenja ta' Dokumenti Delivery of Documents | Registrazzjoni Registration | Hruġ ta' Certifikat Issue of Certificate | Xorta ta' Dokument Nature of Document |
|---|-------------------------------------|---|---|--------------------------------|---|---|
| C 500 | J. Psaila Manché & Son Ltd. | 259, St Ursola Street, Valletta | 20. 5.82 | 20. 5.82 | — | Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles |
| C 4821 | Fawwara Holdings Limited | Casa Leone, Granares Square, Floriana | 18. 5.82 | 20. 5.82 | — | Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles |
| C 5574 | Framegrip Limited | "St. Louis", Sir Harry Luke Street, Mgarr | 14. 5.82 | 20. 5.82 | — | Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles |
| C 5190 | Fal-Con Limited | Service Station, Mdina Road, Żebbuġ | 18. 5.82 | 20. 5.82 | — | Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles |
| C 4775 | Mountleben Limited | 550, Saint Paul Street, Saint Paul's Bay | 19. 5.82 | 20. 5.82 | — | Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles |
| C 1528 | Lee Electrics Mediterranean Limited | 44/45, Jetties Wharf, Marsa | 18. 5.82 | 20. 5.82 | — | Avviż dwar xoljiment Notice of dissolution |
| C 1528 | Lee Electrics Mediterranean Limited | 44/45, Jetties Wharf, Marsa | 18. 5.82 | 20. 5.82 | — | Avviż dwar hatra ta' stralċjarju Notice of appointment of liquidator |
| C 4429 | Almal Car Hire Company Limited | York Garage, Dragon Street, Qormi | 18. 5.82 | 20. 5.82 | — | Avviż dwar xoljiment Notice of dissolution |
| C 4429 | Almal Car Hire Company Limited | York Garage, Dragon Street, Qormi | 18. 5.82 | 20. 5.82 | — | Avviż dwar hatra ta' stralċjarju Notice of appointment of liquidator |
| C 4478 | Cassar Catering Services Limited | 'Restaurant Jean Paul', New Street in Mazzola Street, Buġibba | 18. 5.82 | 20. 5.82 | — | Avviż dwar xoljiment Notice of dissolution |
| C 4478 | Cassar Catering Services Limited | 'Restaurant Jean Paul', New Street in Mazzola Street, Buġibba | 18. 5.82 | 20. 5.82 | — | Avviż dwar hatra ta' stralċjarju Notice of appointment of liquidator |
| C 795 | Creation Farms Limited | Creation Farm, Maghtab Road, Maghtab. | 17. 5.82 | 20. 5.82 | — | Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi Notification of changes among directors |
| C 504 | G. Vella & Sons Ltd. | 32-35, Pinto Road, Marsa | 18. 5.82 | 20. 5.82 | — | Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi Notification of changes among Directors |
| C 442 | Dacoutros Company Limited | One Notabile Road, Mrieħel | 18. 5.82 | 20. 5.82 | — | Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors |
| C 1361 | Plessy Microsystems (Malta) Limited | 167, Merchants Street, Valletta | 17. 5.82 | 20. 5.82 | — | Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors |
| C 3196 | J.S. Zammit & Co. Ltd. | 22, Valletta Road, Qormi | 17. 5.82 | 20. 5.82 | — | Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors |
| C 4355 | Marjoes' Catering Services Limited | "Tomboy", New Bulding, Republic Street, Victoria, Gozo. | 27.10.81 | 20. 5.82 | — | Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi Notification of changes among Directors |
| C 5890 | Space Travel Ltd. | 42, Land's End Mansions, Tigne Sea Front, Sliema | 20. 5.82 | 20. 5.82 | — | Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi Notification of changes among Directors |
| C 4738 | Elequip Mfg. Co. Ltd. | 8, Republic Street, Victoria, Gozo | 20. 5.82 | 20. 5.82 | — | Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi Notification of changes among Directors |
| C 4754 | Anthony Pisani Limited | 8, Republic Street, Victoria, Gozo | 20. 5.82 | 20. 5.82 | — | Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors |
| C 5943 | Benmar Company Limited | "Deirdre", New Street off Regional Road, Msida | 20. 5.82 | 20. 5.82 | 20. 5.82 | Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association |

| Numru ta' Registrazzjoni Registration Number | Isem Name | Indirizz Address | Konsenja ta' Dokumenti Delivery of Documents | Registrazzjoni Registration | Ħruġ ta' Certifikat Issue of Certificate | Xorta ta' Dokument Nature of Document |
|---|--|---|---|-----------------------------|---|---|
| C 5342 | David Moore (Holdings) Ltd. | 26, Sir Luigi Preziosi Square, Floriana | 21. 5.82 | 21. 5.82 | — | Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles |
| C 3505 | Clothing Industries (Mfg.) Co. Limited | A 48, Industrial Estate, Marsa | 20. 5.82 | 21. 5.82 | — | Tibdil fil-memorandum u fl-istatut u zieda fil-kapital Alteration to the memorandum and articles including increase in capital |
| C 5944 | Francis Caruana Limited | 73, Republic Street, Victoria, Gozo | 21. 5.82 | 21. 5.82 | 21. 5.82 | Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association |
| C 5945 | Schembri Battries Ltd. | 39A, Marsa Industrial Estate, Marsa | 21. 5.82 | 21. 5.82 | 21. 5.82 | Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association |
| C 5655 | Untours Insurance Limited | Workers' Memorial Building, South Street, Valletta | 21. 5.82 | 21. 5.82 | — | Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles |
| C 4355 | Marjoes' Catering Services Limited | "Tomboy", New Building, Republic Street, Victoria, Gozo | 19. 5.82 | 24. 5.82 | — | Tibdil fl-uffiċċju registrat Change in the registered office |
| C 5439 | Kappa Limited | Regency House, 3rd Floor, Republic Street, Valletta | 18. 5.82 | 24. 5.82 | — | Tibdil fl-uffiċċju registrat Change in registered office |
| C 381 | James R. Watson Limited | 3, V. Dimech Street, Floriana | 21. 5.82 | 24. 5.82 | — | Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors |
| C 5625 | Alliance Shipping (Valletta) Limited | 8, Republic Street, Victoria, Gozo | 20. 5.82 | 24. 5.82 | — | Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors |
| C 5455 | Kalafrana Construction Co. Ltd. | Development House, Floriana | 7. 5.82 | 24. 5.82 | — | Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi Notification of changes among Directors |
| C 5656 | Hayes Insurance Limited | 12, Flat 9, Vincenti Buildings, Strait Street, Valletta | 19. 5.82 | 24. 5.82 | — | Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi Notification of changes among Directors |
| C 3942 | Gasam Holidays Limited | 363, Rue D'Argens, Gżira | 18. 5.82 | 24. 5.82 | — | Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors |
| C 5946 | Genesis Shipping Corporation Limited | 146/1, St Lucia Street, Valletta | 24. 5.82 | 24. 5.82 | 24. 5.82 | Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association |
| C 5947 | Sea-Gull Shipping Corporation Limited | 146/1, St Lucia Street, Valletta | 24. 5.82 | 24. 5.82 | 24. 5.82 | Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association |
| C 5948 | N.A. Aluminium Limited | 55, Fleet Street, Gżira | 25. 5.82 | 25. 5.82 | 25. 5.82 | Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association |
| C 4307 | Sultana Brothers (Transport) Limited | 35, Gżira Road, Gżira | 25. 5.82 | 25. 5.82 | — | Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors |
| C 3182 | Geejay Enterprises Limited | No. 356, Main Street, Qormi | 18. 5.82 | 25. 5.82 | 25. 5.82 | Tibdil fil-memorandum u fl-istatut u tibdil fl-isem u zieda fil-kapital Alteration to the memorandum and articles including change of name and increase in capital |
| C 3408 | Law. Quintano & Company Limited | 17, Europa Centre, Floriana | 25. 5.82 | 25. 5.82 | — | Tibdil fil-Memorandum u fl-istatut u zieda fil-kapital Alterations to the Memorandum and Articles including increase in capital |
| C 5949 | E.D.D. Ellul Company Limited | No. 134, Main Street, Qormi | 25. 5.82 | 25. 5.82 | 25. 5.82 | Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association |

| Numru ta' Registrazzjoni Registration Number | Isem Name | Indirizz Address | Konsenja ta' Dokumenti Delivery of Documents | Registrazzjoni Registration | Hruġ ta' Certifikat Issue of Certificate | Xorta ta' Dokument Nature of Document |
|--|---------------------------------------|---|---|--------------------------------|---|--|
| C 784 | Sunny Isle Estates Limited | 230, Republic Street, Valletta | 14. 5.82 | 26. 5.82 | — | Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles |
| C 2826 | Agripak Limited | No. 22, San Anton Estate, Attard | 21. 5.82 | 26. 5.82 | — | Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles |
| C 4724 | R. & P. Services Limited | 3, V. Dimech Street, Floriana | 25. 5.82 | 26. 5.82 | — | Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles |
| C 4724 | R. & P. Services Limited | 3, V. Dimech Street, Floriana | 25. 5.82 | 26. 5.82 | — | Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi Notification of changes among Directors |
| C 55 | Prosan Ltd. | 151, Cannon Road, Hamrun | 25. 5.82 | 26. 5.82 | — | Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of change among directors |
| C 95 | Eagle Knitwear Company Limited | Notabile Road, Mrieħel | 25. 5.82 | 26. 5.82 | — | Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors |
| C 4780 | Caprice Watch Company Limited | 54, Kingsway Palace, Republic Street, Valletta | 24. 5.82 | 26. 5.82 | — | Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi Notification of changes among Directors |
| C 5685 | Vajrita Limited | 22, Sanctuary Street, Żabbar | 14. 5.82 | 26. 5.82 | — | Tibdil fil-Memorandum u fl-istatut u zieda fil-kapital. Alterations to the Memorandum and articles including increase in capital. |
| C 3829 | Grima Investments Ltd. | 91, Dingli Street, Sliema | 25. 5.82 | 26. 5.82 | — | Tibdil fl-uffiċċju registrat Change of registered office |
| C 5950 | Quality Crafts Limited | 108/109, St. George's Road, St Julian's | 26. 5.82 | 26. 5.82 | 26. 5.82 | Memorandum u statut tal-assocjazzjoni Memorandum and articles of association |
| C 5951 | Sigliodor Limited | c/o 701, High Street, Hamrun | 27. 5.82 | 27. 5.82 | 27. 5.82 | Memorandum u statut tal-assocjazzjoni Memorandum and articles of association |
| C 55 | Prosan Limited | 151, Cannon Road, Hamrun | 27. 5.82 | 27. 5.82 | — | Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alterations to the memorandum and articles |
| O.C. 14 | Sun Life Assurance Company of Canada. | Incorporated in Canada | 27. 5.82 | 28. 5.82 | — | Rendikont dwar tibdil fl-ismijiet u fl-indirizz tal-persuni aotwriżzati li jirrapreżentaw kumpaniji ta' barra minn Malta. Return of alterations in the names and addresses of the persons authorised to represent an oversea company. |
| C 1389 | Vincent's (Mtarfa) Ltd. | 47, Mtarfa Road, Mtarfa | 26. 5.82 | 28. 5.82 | — | Avviż dwar xoljiment Notice of dissolution |
| C 1389 | Vincent's (Mtarfa) Ltd. | 47, Mtarfa Road, Mtarfa | 26. 5.82 | 28. 5.82 | — | Avviż dwar hatra ta' stralċjarju Notice of appointment of liquidator |
| C 522 | Beauport Investment Trust Ltd. | Industrial Motor House, National Road, Blata-il-Bajda | 27. 5.82 | 28. 5.82 | — | Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi Notification of changes among Directors |
| C 4292 | Servimar Ltd. | 203/3, Old Bakery Street, Valletta | 26. 5.82 | 28. 5.82 | — | Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors |
| C 3208 | St. Martin's Clothing Co. Ltd. | 'Carlin', Hompesch Road, Fgura | 27. 5.82 | 28. 5.82 | — | Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi Notification of changes among Directors |

| Numru ta' Registrazzjoni <i>Registration Number</i> | Isem <i>Name</i> | Indirizz <i>Address</i> | Konsenja ta' Dokumenti <i>Delivery of Documents</i> | Registrazzjoni <i>Registration</i> | Hruġ ta' Certifikat <i>Issue of Certificate</i> | Xorta ta' Dokument <i>Nature of Document</i> |
|--|---|--|--|---------------------------------------|--|---|
| C 3182 | Richard England and Partners Limited | No. 356, Main Street, Qormi | 17. 5.82 | 28. 5.82 | — | Reżokont dwar tibdil fid-Diretturij Notification of changes among Directors |
| C 4314 | Gozo Channel Company Limited | Development House, St Anne Street, Floriana | 28. 5.82 | 28. 5.82 | — | Tibdil fil-memorandum u fil-istatut Alteration to the memorandum and articles |
| C 5952 | Gold Lake Shipping Corporation Limited | 146/1, St Lucia Street, Valletta | 28. 5.82 | 28. 5.82 | 28. 5.82 | Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association |
| C 5953 | Blue Lake Shipping Corporation Limited | 146/1, St Lucia Street, Valletta | 28. 5.82 | 28. 5.82 | 28. 5.82 | Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association |

TRADE MARKS



22nd June, 1982

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that HOFNAR SIGARENFABRIEKEN B.V., a corporation duly organised and legally existing under the laws of the State of The Netherlands, Bakkerstraat 28, 5554 EE Valkenswaard, The Netherlands, Manufacturers & Merchants have filed an application on the 30th September, 1981 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of tobacco, raw or manufactured; cigars, cigarettos, tobacco products, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,879).

Registration of the device of a Jester is accepted only when used together with the word 'HOFNAR'.

This mark and Trade Mark No. 14,878 if and when registered shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that C. & A. BRENNINKMEYER KG., of Shadowstr. 54-58, D-4000 Düsseldorf 1, West Germany; Manufacturers and Merchants have filed an application on the 4th January, 1982 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of tissues (piece goods); bed and table covers; textile articles not included in other classes produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 15,034).

Registration of the mark is accepted only as distinctively reproduced.

22nd June, 1982



JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that CARLTON AND UNITED BREWERIES LIMITED, a Victorian Company, of 16 Bouverie Street, Carlton, in the State of Victoria, Australia have filed an application on the 13th January, 1982 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of beer, ale, lager and other brewed liquors, products in this class for use in the manufacture of beer, lager, ale and porter, including hop extracts and products resulting from the refinement of hops produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 15,050).

Registration of the letters C.U.B. is accepted only as distinctively reproduced.



22nd June, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

TRADE MARKS

PAPER ♥ MATE

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that THE GILLETTE COMPANY, of Prudential Tower Building, Boston, Massachusetts, U.S.A. have filed an application on the 27th October, 1981 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of stationery; excluding paper and paper articles; writing instruments and drawing instruments; inks and ink refills for pens; instructional and teaching materials (other than apparatus); artists' materials; office requisites (other than furniture) produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,926).

The right to the exclusive use of the word 'PAPER' is disclaimed.

22nd June, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that JOSEPH MIFSUD, 155/2, Rudolph Mansions, Rudolph Street, Sliema have filed an application on the 4th February, 1982 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of Sunglasses and spectacle frames and sun protecting devices produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 15,088).



22nd June, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

* * *



Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that WILHELM BLEYLE K.G., a Kommanditgesellschaft organised and existing under the laws of the Federal Republic of Germany, of Rotebuhlstrasse 120, 7000 Stuttgart 1, West Germany; Manufacturers and Merchants have filed an application on the 19th October, 1981 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of yarns and threads, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,915).

22nd June, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that HENKEL KOMMANDITGESELLSCHAFT AUF AKTIEN, of Henkelstrasse 67, Dusseldorf-Holthausen, West Germany, Manufacturers and Merchants have filed an application on the 11th December, 1981 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of skin creams, skin lotions, soaps, cosmetic preparations, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 15,005).

a. Registration of the device of a bottle is accepted only as distinctively reproduced.

b. Registration of the word and numeral CREME 21 is accepted only when used together and not separately.

c. This mark and Trade Mark No. 15,004 if and when registered shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.



22nd June, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

* * *



Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that SLUSH PUPPIE CORPORATION, a corporation of the State of Ohio, United States of America, of 1950 Radcliff Drive, Cincinnati, Ohio 45204, United States of America have filed an application on the 12th August, 1981 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of paper and plastic cups, containers, glassware, porcelain and earthenware, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,837).

The right to the exclusive use of the letter 'S' and the device of a cup and drinking straw is disclaimed.

22nd June, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that FRATELLI AVERNA S.p.A., Italian Joint Stock Company located at 1771 Via Xiboli, Caltanissetta, Italy have filed an application on the 20th January, 1982 for the registration of a trade mark consisting of a label in colours red, gold and yellow, reproduced hereon in respect of liqueurs produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 15,067).



Registration of the label is accepted as a whole with no right to the exclusive use of any words, numerals and devices appearing on it.

22nd June, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

TRADE MARKS



22nd June, 1982

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that C. & A. BRENNINKMEYER KG., of Shadowstr. 54-58, D-4000 Düsseldorf 1, West Germany; Manufacturers and Merchants have filed an application on the 4th January, 1982 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of yarns, threads produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 15,033).

Registration of the mark is accepted only as distinctively reproduced.

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

* * * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that C. & A. BRENNINKMEYER KG., of Shadowstr. 54-58, D-4000 Düsseldorf 1, West Germany; Manufacturers and Merchants have filed an application on the 4th January, 1982 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith (except cutlery, forks and spoons); jewellery, precious stones; horological and other chronometric instruments produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 15,029).

Registration of the mark is accepted only as distinctively reproduced.

22nd June, 1982



JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Fleur®
by Royer®

22nd June, 1982

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that WISCO INTERNATIONAL LTD., 'Wallfield', Carob Road, St. Venera have filed an application on the 10th March, 1982 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of hosiery of all kinds produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 15,148).

The right to the exclusive use of the word 'by' and the letter 'R' in circle is disclaimed.

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that IML SKYSERVICES LIMITED, a Corporation duly organised and existing under the laws of Great Britain; Transporters, Air Carriers and Couriers, of IML Air Centre, Dolphin Estate, Windmill Road, Sunbury, Middlesex, England have filed an application on the 14th October, 1981 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of brochures, booklets, pamphlets, advertising and publicity media (printed matter), printed time-tables, itineraries, printed posters, tickets, labels (stationery); tags, maps, holders for tickets, passports, documents and the like; envelopes, airway bills, way bills and invoices produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,902).



22nd June, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that BEREC GROUP LIMITED, Berek House, 1255 High Road, Whetstone, London N20 0EJ, England have filed an application on the 10th November, 1981 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of electrical and electronic apparatus and instruments, luminous signalling apparatus and instruments; electric lighters; batteries; sound and video records and tapes; and parts and fittings for all the aforesaid goods produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,949).



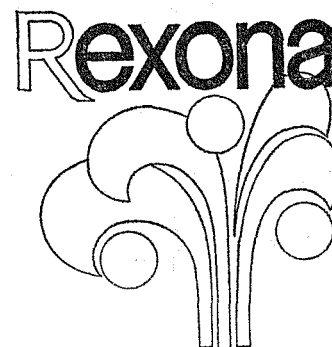
This mark if and when registered and Trade Marks Nos. 4,534 and 10,677 and 14,947 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

22nd June, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that MESSRS. UNILEVER PLC of Port Sunlight, Wirral, Merseyside, England have filed an application on the 4th November, 1981, for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of detergents (not being for use in industrial or manufacturing processes or for medical use), soaps, cosmetics, perfumes, non-medicated toilet preparations, essential oils, preparations for the teeth and hair and anti-perspirants produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,933).



This mark and Trade Marks Nos. 4589 and 10,527 if and when registered shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

22nd June, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that HERCULES INCORPORATED, a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware, United States of America, of 910 Market Street, Wilmington; Delaware, United States of America; Manufacturers and Merchants have filed an application on the 11th February, 1982 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of explosives and explosive substances produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 15,099).



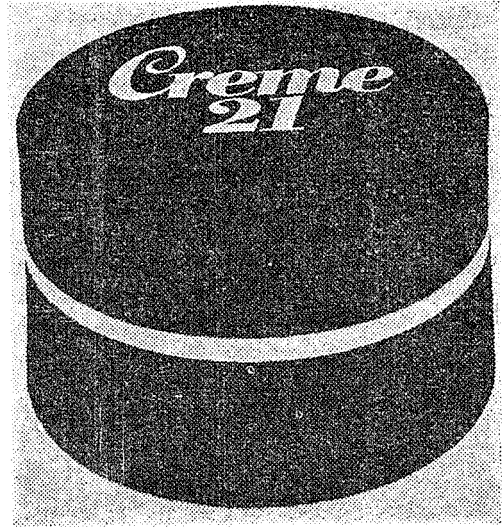
22nd June, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that HENKEL KOMMANDITGESELLSCHAFT AUF AKTIEN of Henkelstrasse 67, Dusseldorf-Holthausen, West Germany Manufacturers and Merchants have filed an application on the 11th December, 1981 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of skin creams, skin lotions, soaps, cosmetic preparations, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 15,004).

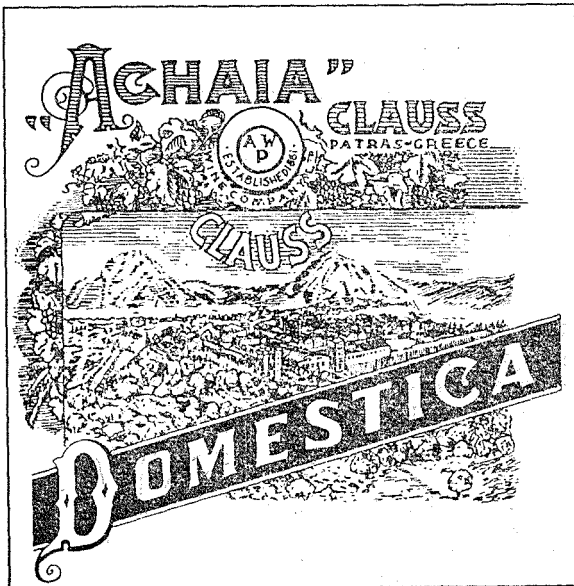
- a. Registration of the device of a jar is accepted only as distinctively reproduced.
- b. Registration of the word and numeral CREME 21 is accepted only when used together and not separately.
- c. This mark and Trade Mark No. 15,005 if and when registered shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.



22nd June, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

* * *



Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that ACHAIA CLAUSS WINE COMPANY LIMITED, P.O. Box 35, Patras, Greece; Winery have filed an application on the 7th July, 1981 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereunder in respect of wines, spirits and liqueurs produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,813).

The label is registered as a whole with no right to the exclusive use of any words numerals and devices appearing on it except the words 'DOMESTICA' and 'ACHAIA' and the landscape as distinctively reproduced.

22nd June, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that COLBORN-DAWES LIMITED of Barton Mills, Canterbury, Kent CT1 1BY, England have filed an application on the 24th November, 1981 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of foodstuffs for animals and their additives, including mineral additives produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,970).



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letters "C" and "D" apart from the mark.

22nd June, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

AVVIŻI TAL-QORTI — COURT NOTICES

LISTA ta' persuni li skond il-liġi jiswew biex joqogħdu u li għandhom iservu bhala Primi Ġurati u Ġurati Ordinarji fil-Qorti Kriminali matul ix-xahar ta' Lulju, 1982, skond l-Artikolu 600 tal-Kodiċi Kriminali (Kap. 12, Ediz. Riv.).

LIST of persons duly qualified and subject to serve as Foremen and Jurors in the Criminal Court during the month of July, 1982, in terms of section 600 of the Criminal Code (Chapter 12, Rev. Ed.).

PRIMI ĠURATI

FOREMEN

Agius Emanuel, B.Sc., B.E. & A., A. & C.E.; Msida
Anastasi George, Negt.; Sliema
Apap Bologna Joseph, B.A., LL.D.; Mosta
Borg Wilfred, Skrivan; Sliema
Briguglio Anthony, Imp. Ċiv.; Qormi
Busuttill Joseph, Negt.; Sliema
Carabott Anthony, Imp. Ċiv.; Sta. Lucia

Debono Antonio, Pharmacist; Rabat
DeMaria Michael, Bankier; Sliema
Falzon Joseph, A. & C.E.; Mosta
Magri Demajo Godfrey, Imp. Ċiv.; Hamrun
Micallef Philip, M.D., L.D.Ch.(Lond.), B.Sc.; Balzan
Tortell Edward, Pensjonant; Sliema
Zammit Satariano Vincent, Customs Officer; Fgura

ĠURATI ORDINARJI

COMMON JURORS

Abela Michael, Telegrafist; M'Scala
Attard Paul L., Skrivan; Hamrun
Attard Paul L., Skrivan; Hamrun
Azzopardi Joseph, Negt.; Sliema
Azzopardi Nazzareno, M.D.; Lija
Bartoli Randolph, B.A.(Arch.), B.Arch(Hons.); Żabbar
Bons John, Telephone Operator; Sliema
Bonsfield Harold, Electrician; Valletta
Briffa Andrew, Negt.; Fgura
Brimner Eric G., Imp. Ċiv.; Hamrun
Brincat Joseph S., Skrivan; Paola
Cachia Anthony, Pensioner; Żurrieq
Cachia Carmel, B.Sc., M.D.; St Paul's Bay
Cachia Charles, Foreman; Sengela
Callus Guido, Skrivan; Valletta
Camilleri Andre', LL.D.; Luqa
Camilleri Gerald, Pensioner; Żurrieq
Caruana Emanuel, Imp. Ċiv.; Naxxar
Casha Charles, Skrivan; Ta' Xbiex
Causi Joseph, Negt.; Floriana
Ciantar Guido, Negt.; Żebbuġ
Cocks Ronnie, Panel Beater; Gżira
Cuschieri Francis, Company Director; Sta. Venera
Darmanin Godfrey, Imp. Ċiv.; B'Kara
Debono Francis, Negt.; Sliema
Ellul Micallef Roger, M.D., Balzan
Farrugia Felix, Skrivan; Luqa
Galea Tarcisio, Negt.; Valletta
Garret Joseph, Pensioner; Sta. Lucia
Gauci Paul, B.E. & A., A. & C.E.; St Venera

Giorgio Joseph, Skrivan; Sliema
Grech Anthony, Skrivan; St Julians
Lanzon Victor, Negt.; Paola
Lombardi Emilio, Imp. Ċiv.; B'Kara
Lowell Godwin, Negt.; Valletta
Magro Agostino, Skrivan; Qrendi
Magro John, Negt.; Mosta
Martinelli Joseph, L.P., Imp. Ċiv.; Luqa
Micallef Carmel, Editur; Siġġiewi
Micallef Pawlu, Pensioner; St Paul's Bay
Muscat Carmelo, Skrivan; Mosta
Muscat Joseph, Negt., Rabat
Pace Francis, Negt.; B'Bugia
Refalo Emanuel, Skrivan; Marsa
Saliba Joseph, Negt.; Żebbuġ
Said Joseph, Negt.; Balzan
Sammut Albert, Electrician; Dingli
Sammut Victor H., Imp. Ċiv.; B'Kara
Savona Paul, Skrivan; Żabbar
Schembri Mariano, Imp. Ċiv.; Hamrun
Scicluna Saviour M., Imp. Ċiv.; Senglea
Spiteri Henry R., Imp. Ċiv.; Msida
Vella Emanuel, Lotto Receiver; Ghaxaq
Vella Joseph, M.D.; Żebbuġ
Vella Patrick, LL.D.; Attard
Xerxem Anthony, Negt.; Valletta
Xuereb Joseph, Carpenter; Sliema
Zahra Paolo, Negt.; Floriana
Zammit Anthony, Skrivan; Kalkara
Zahra Victor, Labourer; Tarxien

Registru tal-Qrati Superjuri, il-Belt Valletta, il-lum, Sittax (16) ta' Ġunju, 1982.

Registry of the Superior Courts, this Sixteenth (16th) day of June, 1982.

(ft) JOSEPH SAMMUT
D/Registratur

(Sgd) JOSEPH SAMMUT
D/Registrar

440

BILLI JOSEPH BALZAN, bhala legittimu rappreżentant ta' bintu minuri CATHERINE, ippreżenta citazzjoni (Nru. 607/82G) fejn talab korrezzjoni fi-ATT TA' TWELID (Nru. 5586/77) tagħha fir-Registru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjah sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata fir-Registru ta' dawn il-Qrati fi żmien hmistax-il gurnata mill-hruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi fiż-żmien fuq imsemmi jkunu ppreżentaw dik in-nota għandhom jiġu notifikati b'kopja tač-citazzjoni hawn fuq imsemmi, bil-gurnata li tiġi mogħtija għas-smiegh tal-kawża.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, it-2 ta' Ġunju, 1982.

EDGAR S. GALEA,
Dep. Registratur.

Translation

WHEREAS JOSEPH BALZAN, as legal representative of his minor daughter CATHERINE, filed a writ-of-summons (No. 607/82G) demanding a correction in her ACT OF BIRTH (No. 5586/77) in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified, by the service of a copy of the said writ-of-summons, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

Registry of the Superior Courts, this 2nd day of June, 1982.

EDGAR S. GALEA,
Dep. Registrar.

441

BILLI JOSEPH MUSCAT ippreżenta citazzjoni Nru. 587/82G fejn talab korrezzjoni fi-ATT TA' TWELID (Nru. 35/1954) tiegħu fir-Registru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjah sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata fir-Registru ta' dawn il-Qrati fi żmien hmistax-il gurnata mill-hruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati, b'kopja tač-citazzjoni hawn fuq imsemmi, bil-gurnata li tiġi mogħtija għas-smiegh tal-kawża.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, l-1 ta' Ġunju, 1982.

EDGAR S. GALEA,
Dep. Registratur.

Translation

WHEREAS JOSEPH MUSCAT filed a writ-of-summons No. 587/82G demanding a correction in his ACT OF BIRTH (No. 35/1954) in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified, by the service of a copy of the said writ-of-summons, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

Registry of the Superior Courts, this 1st day of June, 1982.

EDGAR S. GALEA,
Dep. Registrar.

Pubblikazzjonijiet Godda

New Publications

Historical Development of the Concept of Diabetes in Malta — Price 20c

Staff List of the Government of Malta — Price £M1.50c

Economic Survey 1981 — Price 75c